

# **Me comí a un árbol de mundo**

## **Capítulo 204: Elijamos estrellas (4)**

**"¿Estás seguro de que estaba bien irme a mitad de camino?"**

**Giré el volante del coche al tomar una curva.**

**El coche se trasladó a un lugar remoto.**

**-Pum, pum.**

**El coche se sacudió sobre el camino sin asfaltar.**

**El destino no era la casa de Byeol.**

**Simplemente pedaleé silenciosamente hacia el lugar al que ella de repente quería ir.**

**-¡Vroom!**

**El motor rugió. Al ser un coche caro, sonaba diferente.**

**'¿Pero a dónde vamos?'**

**El clima cambió y el lugar se volvió cada vez más apartado.**

**Los alrededores estaban llenos de montañas y tierras de cultivo.**

**"Si me quedo allí, no tendré mucho tiempo contigo".**

**Byeol, sentado en el asiento del pasajero, habló con una voz inusualmente seria.**

**Luego comenzó a jugar con el sistema de audio del coche.**



**“Había un lugar al que quería ir contigo”.**

**—Oh. ¿Debería tocarme?**

**“Jeje.”**

**Ante mi respuesta juguetona, Byeol se rió entre dientes.**

**Al poco tiempo, aparecieron a la vista las estribaciones de una montaña.**

**“Bajemos aquí.”**

**Un paisaje natural sin aparcamiento.**

**Había poca hierba y había una entrada apenas lo  
suficientemente ancha para la gente.**

**Detuve el coche en un lugar adecuado y salí.**

**Tan pronto como abrí la puerta, me invadió un olor mixto a  
aceite y hierba.**

**¡Uf! ¿No te da curiosidad saber dónde estamos?**

**Byeol, que salió del coche, se estiró tanto que se le veían las  
axilas y luego caminó hacia mí.**

**Ella estaba vestida mucho más ligera después de quitarse el  
cárdigan.**

**Afortunadamente no había gente alrededor.**

**Byeol tomó la iniciativa y agarró mi mano, tirándome.**



**Date prisa. ¡Vamos!**

**Una ternura pura escondida dentro de la inocencia.**

**Después del reencuentro, el rostro de Byeol parecía inusualmente aliviado.**

**-Pum, pum.**

**Guiado por ella, me veo casi obligado a escalar la montaña.**

**¿En qué parte del mundo ocurrió esto?**

**¿Estaba planeando encerrarme en una cabaña para monopolizarme de repente?**



**Mientras subía con ese pensamiento jocoso, una colina redondeada comenzó a aparecer en la distancia.**

**“Me preguntaste por qué vine aquí”.**

**Byeol, que caminaba con ligereza, entrelazó su brazo con el mío.**

**Nuestros brazos se entrelazaron y Byeol apoyó su rostro en mi hombro.**

**Pasó el tiempo y el cielo se tornó atardecer.**

**¿Su cabello era del color del cielo, o el cielo era del color de su cabello?**

**Adapté mis pasos a los rápidos de Byeol.**

**¿Lo entiendes ahora?**

**Dos tumbas y lápidas.**

**Cuando Byeol se detuvo allí, inmediatamente me di cuenta de la identidad de la tumba.**

**“Vinimos a ver a mi mamá”.**

**Este no era el plan original.**

**Byeol, quien murmuró eso para sí misma, se agachó y miró la lápida.**

**Desde mi lado no pude ver los nombres de sus padres.**

**"Shiheon."**

**"Sí."**

**Ante su voz seria, bajé el tono formal.**

**Al igual que Lee Seyeong, Byeol siempre quiso que yo hablara casualmente en esos ambientes.**

**“Lo pensé seriamente.”**

**"¿Qué es?"**

**“Conseguí novio y me convertí en vicepresidenta, ¿así que ahora me siento algo orgullosa?”**

**Es cierto. Esperaba deshacerme de esa fachada de tonto hoy.**



**Como novio... La forma en que Byeol y yo nos conocimos no fue exactamente fatídica, sino más bien desordenada.**

**Decidí no decir nada que pudiera arruinar el ambiente.**

**“Oh, pero... no es justo decir que empezamos a salir porque me obligaste a salir cuando estabas borracho”.**

**Después de toda esa consideración, ella misma rompió el clima.**

**“...Tsk.”**

**—Jeje. Aun así... Seguro que me gustas, así que te traje aquí.**

**"¿En realidad?"**

**Sí. Normalmente solo vengo en vacaciones, pero de repente me apetecía venir. Aunque no sé por qué.**

**Byeol palmeó la hierba sobre la tumba.**

**A mi mamá le encantaría saber que su hija tiene novio.**

**Siempre me decía que saliera con alguien. Hoy, su sueño se hizo realidad.**

**"¿Hoy?"**

**Sí, hoy. Ahora que lo pienso, nos precipitamos sin decir que estábamos saliendo.**

**Byeol enderezó sus piernas dobladas y me miró.**



**Una diferencia de altura considerable.**

**Incliné la cabeza ligeramente.**

**Byeol sonrió bajo mi sombra.**

**Desde que te presenté a mis padres. No te arrepentirás  
después, ¿de acuerdo?**

**Una linda confesión.**

**Lamentablemente no existe un lenguaje floral para la  
carambola.**

**Pero si tuviera uno ¿no estaría relacionado con la ternura?**

**“Estaré ocupado por un tiempo y no podré reunirme contigo”.**

**¡Uf! ¡Qué desánimo! No te pedí que te convirtieras en una  
carroza de calabaza. ¿No puedes decir simplemente «Sí, lo  
entiendo»?**

**“No te abandonaré... a menos que tú me abandones.”**

**Mi vida era miserable.**

**Aunque sea en broma, si llegara el día en que alguien cortara  
nuestra relación.**

**Probablemente dependería de las mujeres, no de mí.**

**Es por la experiencia traumática que tuve con Dowon.**

**“A ver si después de decir esto consigues otra chica.”**



**“...Oh, no puedo garantizar eso.”**

**"¡Mierda!"**

**Byeol maldijo en inglés, levantó los brazos y se abalanzó sobre mí.**

**Mientras ella se abalanzó sobre mí como una bestia, se acurrucó muy cerca.**

**Byeol, envuelto en mis brazos, sujetó mi cintura con fuerza y respiró profundamente.**

**—Sniff... Ja. Shiheon-ah, ¿lo sabías?**

**"¿Qué?"**

**“Mi papá es un completo tonto de hija... Si no asumes la responsabilidad que le corresponde, podría bajar del cielo hecho una furia.”**

**“Oh... lo tendré en cuenta.”**

**Pude sentir las comisuras de su boca curvarse en mi abrazo.**

**“...Shiheon.”**

**La petición de Byeol frente a la tumba no tardó en llegar.**

**Para escucharla bajé la cabeza.**



**¡Aaah! ¡Maldito bastardo de la jungla!**

**Byeol se lamentaba mientras golpeaba el teclado.**

**Me quedé mirando fijamente el minimapa en el monitor.**

**Su personaje estaba siendo humillado por la jungla y la élite, quienes la atacaban persistentemente.**

**“Pandilla, pandilla, pandilla...”**

**"Estaré allí pronto."**

**¡No pronto, ahora mismo! ¡O me muero! ¡Grupo, grupo, grupo, grupo, grupo!**



**Pedimos ramen y limonada cada uno y jugamos League of Legends en el PC bang.**

**-Citas o lo que sea. Hazme feliz.**

**-Me presentaste a tus padres, así que ahora tendrás que vivir conmigo para siempre.**

**Habíamos hablado tranquilamente sobre nuestro futuro.**

**¿Fue sólo un sueño fugaz?**

**“Si te comes el sapo, moriré...”**

**"...Te vengaré. Siéntete libre de morir."**

**-Un aliado ha sido asesinado.**

**“¡Aaagh!”**



**Byeol gritó, agarrándose la cabeza como si tuviera dolor de cabeza.**

**Preocupado de que pudiéramos estar molestando a los demás, miré a mi alrededor, pero parecía que ese tipo de ruido era común en este PC bang.**

**-Byeol (Darius): El novio de Byeol (Ziggs) - [Vivo]**

**-Byeol (Darius): El novio de Byeol (Ziggs) - [Vivo]**

**-Byeol (Darius): El enemigo desapareció.**

**-Byeol (Darius): GG.**

**-El novio de Byeol (Ziggs): Gracias.**

**...¿Juego de chicas?**

**Es muy diferente de lo que esperaba.**

**Oye, Oppa, agárrame.**

**-No te preocupes, incluso si me atrapan, los mataré a todos~**

**Quizás sea demasiado pedir, pero ¿no era razonable esperar un juego armonioso?**

**¿No era así como solían ser los juegos entre parejas?**

**Quiero decir, no estoy generalizando, pero al menos esa es mi noción romántica.**

**Pero así era Byeol.**



**-Tanquelo.**

**-...Está bien, está bien.**

**-¡Lo tengo!**

**Pensé que hoy era un melodrama, pero resultó ser una  
comedia de situación.**

**Cuando me puso ese apodo pensé que sería una cita divertida.**

**Pero en realidad fueron diez partidas hardcore consecutivas.**

**-¡Victoria!**

**"...Puaj."**



**Me dejé caer hacia atrás en el sillón de PC y bostecé.**

**Quizás estaba exhausto de jugar un juego que requería  
concentración durante mucho tiempo.**

**Pero más que eso, mantener el ritmo de la energía de Byeol fue  
más difícil.**

**“Jeje, eso fue divertido.”**

**Byeol, que se quitó los auriculares, me sonrió brillantemente.**

**Su rostro brillaba como si le hubieran puesto miel. No había  
rastros de arrepentimiento en sus ojos mientras me miraba.**

**¿Se las arregló para cuidar su piel con juegos?**

**—Shiheon-ah~**

**Byeol deslizó su silla junto a la mía y se pegó a mí.**

**Miradas envidiosas vinieron hacia nosotros desde nuestro alrededor.**

**"...Esta persona da miedo."**

**Una sonrisa que rebosa dulzura. Pero pensar en lo de antes me hace temerla.**

**¿A dónde se fue el monstruo que gritaba y jugaba como un jugador profesional en el juego?**

**¿Dónde estaba el jugador Byeol?**

**¿Por qué ahora ella pretendía ser linda?**

**"¿Estás cansado?"**

**—Sí. Un poco.**

**“Entonces, aunque es un poco temprano, volvamos a casa”.**

**Byeol colgó sus auriculares a un lado y arrastró mi cuerpo cansado hacia afuera.**

**“Jeje, me he preparado mucho para quedarme despierto toda la noche con Shiheon”.**

**Como era prepago, solo saludamos brevemente al personal y dejamos la PC hecha un lío.**

**Hoy fue divertidísimo. ¿Verdad, Shiheon?**



**“Oh, absolutamente.”**

**“Jeje.”**

**Byeol abrazó amorosamente mi cuerpo cansado como si fuera espinaca y me condujo a su casa.**

**Como habíamos ido a un PC bang cerca de su casa, llegamos rápidamente a su lugar.**

**Sólo necesitaba un poco de descanso.**

**-Bip, bip, bip. ¡Clic!**

**La cerradura de la puerta se abrió y el aroma de Byeol llenó la habitación.**

**Lo que apareció a la vista fue...**

**—Ah, cierto. No limpié.**

**La ropa interior, presumiblemente quitada esta mañana, yacía visiblemente en el suelo con la parte interior a la vista.**

**Lo recogí y Byeol tiró de mi brazo.**

**—¡Oye! ¡Oye! ¡No toques eso!**

**"¿Deberíamos limpiar primero?"**

**Amarillo.**

**Todo era amarillo hasta el punto de resultar cegador, incluso las cortinas.**



**Como era una habitación decorada con una combinación de colores específica, se veía agradable.**

**Extendí mi mano y comencé a ordenar con magia.**

**Hay un encanto en limpiar a mano, pero para los magos, esto era conveniente.**

**¡Guau! ¿Es un cadete de la academia?**

**“¿Qué hace un vicepresidente?”**

**“...¿Mirar a mi novio?”**

**Bueno, no es una tarea difícil.**

**Ordené los platos amontonados, lavé la ropa y pronto la habitación estuvo limpia.**

**Byeol parecía tan satisfecha que levantó el pulgar después de mirar alrededor de la habitación.**

**“Genial... ¿Deberías convertirte en amo de casa a tiempo completo?”**

**Quizás no sería mala idea una vez que todo terminara.**

**Para entonces ya habría ganado lo suficiente.**

**Podría simplemente disfrutar de una vida tranquila en casa, viviendo del dinero que entra cada mes.**

**"No es una mala idea."**



**"Jeje, qué ganas tengo de que nos casemos. ¡Oh, espera un momento!"**

**Byeol, con una sonrisa en su rostro, entró en su habitación y sacó una caja grande.**

**"¡Algo que vamos a hacer juntos hoy!"**

**La caja estaba llena de varios juegos de consola.**

**Juegos para jugar toda la noche con ella.**

**Sólo mirarlo me mareó, recordando la escena anterior.**

**¡También hay bocadillos! Ah, sí... Ya descargué todo el anime que vamos a ver. No hay muchos cómics, ¡pero están todos en esa estantería de allá!**

**Snacks como galletas de camarones, chips de maíz y suficiente cola para beber.**

**Fue un escenario perfecto que me hizo creer que ella había asaltado la tienda de conveniencia.**

**La vida de jugador acumulada durante muchos años era evidente en cada rincón de la casa de Byeol.**

**—Oh. Todo bien, pero ¿podemos descansar un poco?**

**"Estás cansado...?"**



**Ante mis palabras, Byeol de repente se puso tan triste como un niño al que le han quitado su juguete.**

**Una cara como la de un personaje de la película de dibujos animados "El Gato con Botas".**

**No pude evitar rendirme y levanté las manos y los pies.**

**"...Vamos."**

**"Hurra."**

**Tan pronto como entró en la habitación, Byeol se arrojó sobre la cama.**



**Sacó una consola de juegos de la caja, la conectó a la pantalla enorme y comenzó el juego.**

**Un juego de conducción hecho en Japón.**

**Un juego en el que varios personajes como el súper fontanero y Link compitieron en karts.**

**-¡Crujido!**

**Byeol, abriendo una bolsa de bocadillos como si estuviera acostumbrada a ello, palmeó el lugar a su lado.**

**La cama era lo suficientemente grande para que cuatro o cinco adultos pudieran acostarse cómodamente.**

**“¿Qué pasa si caen migas en la cama?”**

**"¿Mmm? Voy a cambiar las sábanas."**

**Dijo, masticando galletas de camarones con la boca llena y sosteniendo el controlador con ambas manos.**

**Bueno, como vicepresidenta, ella podría manejar mucho de eso.**

**Cuando dejé de lado mis prejuicios, la habitación de Byeol era nada menos que un paraíso para los jugadores.**

**Había figuras aquí y allá. Muchos cómics también.**

**Si los chicos vinieran a esta habitación, probablemente se volverían locos.**

**"Corramos primero."**

**A petición de Byeol, me acosté de mala gana en la cama y tomé el control.**

**"...Si seguimos jugando a este tipo de juegos, me agotaré".**

**Instintivamente anhelaba un descanso.**

**Carreras de karts uno contra uno.**

**Los controles eran sencillos, así que lo entendí rápidamente.**

**-3, 2, 1, ¡YA!**

**Byeol, acostada boca abajo con su cuerpo apoyado sobre una almohada, controlaba el controlador.**





**El personaje tortuga que ella controlaba empujó a mi personaje plomero desde el principio y pasó de largo.**

**“Como es tu primera vez, seré amable contigo”.**

**Jugaba con mucha confianza, incluso comía bocadillos con una mano.**

**-¡Estallido!**

**Estaba jugando sin mucho entusiasmo, por lo que quizá mi concentración estaba fallando.**

**Mi personaje no pudo seguir la velocidad de Byeol y terminó cayéndose del camino de tierra.**

**'Si pierdo algunas rondas más, ¿dejaremos de jugar?'**

**Eso no pasaría.**

**Era más apropiado apostar que si ganaba, nos tomaríamos un descanso, considerando la personalidad de Byeol como jugador hardcore.**

**"Noona."**

**"¿Sí?"**

**“¿El ganador recibirá un deseo?”**

**“...¿Pero voy a ganar?”**

**—Dijo Byeol con la boca llena de bocadillos.**



**"No me importa."**

**"Tienes tanta confianza."**

**Parecía como si me estuviera llamando pusilánime.**

**Byeol sonrió con los ojos y comenzó a conducir el kart nuevamente, y le pregunté una vez más.**

**"Entonces, ¿hagamos una apuesta?"**

**-Trago.**

**"Bueno."**

**La voz de Byeol estaba llena de emoción mientras tragaba los bocadillos.**

**Tan pronto como hice la apuesta, moví mi pie.**

**Si no pudiera ganar con habilidad, utilizaría otros medios.**

**Deslicé mi pie entre los muslos de Byeol y toqué el interior.**

**"¡Hi!"**

**Sobresaltado, Byeol no pudo tomar la curva correctamente y perdió mucho tiempo cayendo sin poder hacer nada.**

**"..."**

**Byeol, con las mejillas infladas, me miró.**

**-¿Me estás desafiando?**

**Eso es lo que parecían decir sus ojos.**



**-Ya basta, déjame descansar.**

**Intensifiqué mis bromas traviesas, volviéndola loca.**

**Traducido por:**

**๕๗๐ – RexScan**

